



Government of Canada
Department of Communications

Gouvernement du Canada
Ministère des Communications

Gouvernement
Publication

CA1

CØ150


-1985

R26

Biens culturels
mobiliers

Ottawa, Canada
K1A 0C8

Regulations Respecting the Export from Canada of Cultural Property



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115516676>

REGULATIONS RESPECTING THE EXPORT FROM CANADA OF CULTURAL PROPERTY

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Cultural Property Export Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,
"Act" means the *Cultural Property Export and Import Act*;
"object" means any object or class of objects described in subsection 3(2) of the Act that is included in the Control List;
"public record" means any original documentary material made by or received by a public authority or the predecessor in the territory that is now Canada of that public authority that contains information relating to the organization, function, procedure, policy or activity of that public authority.

APPLICATION FOR AN EXPORT PERMIT

3. An application for an export permit to export any object shall be made in the form set out in Schedule I, signed by the applicant and forwarded to a permit officer.

4. The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 3 in respect of the object to which the application applies:

- (a) the name, address and telephone number of the applicant;
- (b) where the applicant is not the owner of the object, the name, address and telephone number of the owner;
- (c) the name, address and telephone number of the shipper or consignee;
- (d) the name, address and telephone number of the consignee;
- (e) subject to section 6, a description of the object in sufficient detail to clearly identify it;
- (f) the proposed date of export of the object;
- (g) details in respect of the purpose of exporting the object;
- (h) the fair market value in Canada or, if sold, the selling price of the object;
- (i) any other information required in the application form;

- (j) any information requested by the permit officer to whom the application is made or by any expert examiner to whom the application has been referred or by the Minister where, in his opinion, the information furnished by the applicant requires clarification or the identification of the object is not in sufficient detail; and
- (k) documentary evidence indicating the proposed destination of the object.

5. (1) Subject to subsections (3) and (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of an object a photograph or, in the case of an object that is a document, a photograph or photostatic copy of the object, satisfactory to the Minister, where the application is in respect of

- (a) an object described in paragraph 2(a), (b) or (e) of Group I of the Control List;
- (b) an object described in paragraph 3(a), (b), (c) or (d) of Group I of the Control List;
- (c) an object or collection of objects described in item 4 of Group I of the Control List;
- (d) an object described in any item in Group II, III, IV, V or VI of the Control List;
- (e) an object described in paragraph 2(a) or (b), 3(a) or (b), 4(a) or (b) or 5(a) or (b) of Group VII of the Control List; and
- (f) an object, other than a printed book, described in item 7 of Group VII of the Control List.

(2) Subject to subsection (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of a collection of objects described in paragraph 2(c) of Group I of the Control List a photograph, satisfactory to the Minister, of each specimen in the collection.

(3) For the purposes of subsection (1), where an object described in paragraph (1) (e) or (f) contains more than twelve pages, the application for an export permit for that object need include only photograph or photostatic copies satisfactory to the Minister of twelve pages that are representative of the object as a whole.

(4) Subsections (1) and (2) do not apply to an application for an export permit in respect of the following objects:

- (a) an object referred to in paragraph 6(a) of the Act, where the object was imported into Canada for a temporary purpose, other than resale, if the application includes

- (i) a permit or document described in subparagraph 6(c) (i),
- (ii) an ATA Carnet described in subparagraph 6(c) (iii), or
- (iii) a declaration described in subparagraph 6(c) (iv),

of these Regulations, or

(b) an object referred to in paragraph 6(b) of the Act if the application includes the reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object; and

(c) an object referred to in paragraph 6(c) of the Act, where the object is to be exported by institution or public authority, if the application includes the inventory number, accession number or other reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object.

6. Where an application is being made for an export permit in respect of an object to which section 6 of the Act applies, the object may be identified in the application by setting out

- (a) the name of the object;
- (b) the name of the maker of the object; and
- (c) the reference number

(i) of

(A) the export permit issued by the government of the foreign State where that State authorized the exportation of the object into Canada, or

(B) the shipping document covering the entry into Canada of the object that clearly identifies the object

if a copy of the export permit or shipping document, as the case may be, or a translation thereof in one of the official languages, is forwarded with the application,

- (ii) issued by an institution or public authority in Canada to identify or catalogue the object,
- (iii) of an ATA Carnet referred to in the *Display Goods Temporary Importation Regulations* that was issued in respect of the object on the last occasion the object was imported into Canada, or
- (iv) of the appropriate import declaration made by the person who imported the object on the last occasion the object was imported into Canada.

7. Where an application is being made for an export permit in respect of an object to which paragraph 6(a) of the Act applies, documentary evidence or a signed declaration by the applicant is required to establish that the object in respect of which the application is made was imported into Canada within the thirty-five years immediately preceding the date of the application and was not exported from Canada under a permit issued under the Act prior to that importation.

8. Where a permit officer refers an application for an export permit to an expert examiner for consideration under subsection 7(3) of the Act, the expert examiner may, for the purpose of making a determina-

tion under section 8 of the Act, require the applicant to produce the object for his examination.

EXPORT PERMITS

9. An export permit shall be issued in the form set out in Part II of Schedule I.

10. (1) An export permit shall only be valid for a period equal to ninety days calculated from the day the permit was issued.

(2) Where a person to whom an export permit has been issued requires

(a) the reinstatement of the permit, where the permit has lapsed or has been suspended or cancelled, or

(b) an amendment to the permit,

he shall forward the permit to the Minister with a letter requesting the reinstatement or amendment, as the case may be, and the reasons therefor.

TERMS AND CONDITIONS

11. Where an export permit has been issued under the Act, the person to whom the permit was issued shall, at the request of the Minister, provide any information that may be necessary to verify any statement made by that person in the application for the export permit and any information to establish

(a) the identity of the consignee referred to in the application;

(b) whether or not the object referred to in the export permit was delivered to the consignee; and

(c) where the object was sold, the selling price of the object.

REMOVAL OF AN OBJECT FROM CANADA UNDER PARAGRAPH 6(c) OF THE ACT

12. (1) A permit officer shall issue an export permit under paragraph 6(c) of the Act where the applicant for the permit certifies and establishes to that officer's satisfaction that the object is to be removed from Canada for any of the following purposes:

- (a) appraisal;
- (b) authentication;
- (c) conservation;
- (d) exhibition;
- (e) on loan;
- (f) processing;
- (g) research;
- (h) restoration or repair; or
- (i) as personal effects.

(2) The length of time for which an object may be removed from Canada under an export permit issued pursuant to paragraph 6(c) of the Act shall be for a period not exceeding five years.

(3) A person who applies for an export permit to export an object under paragraph 6(c) of the Act shall include in his application for the permit a written under-

taking that he will return the object for which the permit was issued to Canada within the time prescribed in the permit.

13. Where an object is removed from Canada under an export permit issued under paragraph 6(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, at any time on the request of the Minister, forward to the Minister the following information:

- (a) details in respect of the place where the object is located or has been located during the period it is removed from Canada; and
- (b) where the object is damaged, destroyed or lost during the period it is removed from Canada, the details in respect of such damage, destruction or loss.

NOTICE OF RETURN OF AN OBJECT

14. (1) Where an object has been removed from Canada under an export permit issued under paragraph 6(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, within fifteen days following the day the object is returned to Canada, forward to the Minister

- (a) a Notice of Return in the form set out in Schedule II; and
- (b) proof satisfactory to the Minister that the object described in the Notice of Return is the object for which the export permit was issued.

(2) The following information shall be furnished in the Notice of Return referred to in subsection (1):

- (a) the exporter's name, address and telephone number;
- (b) the reference number of the export permit issued in respect of the object; and
- (c) documentary evidence indicating
 - (i) the port of entry, and
 - (ii) the day of entry,of the object into Canada.

OBJECTS REQUIRING COPIES TO BE DEPOSITED

15. The following classes of objects are prescribed for the purposes of section 11 of the Act:

- (a) any original archive of national historic interest if it was made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relates to the history or national life of Canada, namely,
 - (i) a textual record or document in manuscript form,
 - (ii) a map, cartographic record or document in manuscript form,
 - (iii) a map, cartographic record or document in printed form made prior to the year 1850,
 - (iv) a design, pictorial record or document in manuscript form,
 - (v) a design, pictorial record or document in printed form made prior to the year 1880, or
 - (vi) a photograph, photographic record or document made prior to the year 1900; and

(b) any original public record made or received by a public authority that is a

- (i) document in graphic or textual form,
- (ii) photograph,
- (iii) cinematographic film, or
- (iv) sound recording.

SHIPPING REQUIREMENTS

16. Every exporter of an object or his authorized agent shall, prior to exporting the object described in the export permit issued in respect of that object, give the export permit to the collector of customs at the port of export.

17. Where an export permit in respect of an object has been issued and the exporter has indicated that the object is to be sent by means of the Canada Post Office, the exporter shall give the export permit to the postmaster at the time of posting.

APPLICATION FOR A GENERAL PERMIT

18. An application for a general permit referred to in subsection 14(1) of the Act shall be made in the form set out in Schedule III, signed by the applicant and forwarded to the Minister.

19. The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 18:

- (a) the name, address and telephone number of the applicant;
- (b) the detailed reasons for the application setting out
 - (i) the area of the applicant's business specialization, and
 - (ii) the inconvenience, if any, to obtain an export permit in respect of the individual export of objects;
- (c) a list describing any object exported under an export permit by the applicant during the six month period preceding the date of the application together with the details in respect of each permit issued during that period;
- (d) the details of any current general permit held by the applicant;
- (e) the volume of the applicant's commercial activities in respect of the purchase and sale of any objects;
- (f) the number of employees of the applicant, the distance between the applicant's place of business and the nearest office of a permit officer;
- (g) any information requested by the Minister where, in his opinion, the information furnished by the applicant requires clarification; and
- (h) any other information required in the application form.

20. A general permit referred to in subsection 14(1) of the Act shall be issued in the form set out in Schedule IV.

CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

21. No person shall export any object under a general permit issued to him under subsection 14(1) of the Act unless that person or a person authorized to sign a Cultural Property General Permit Declaration by the general permit under which the object is to be exported, prior to exporting the object, completes a Cultural Property General Permit Declaration in respect of that object.

22. (1) A Cultural Property General Permit Declaration referred to in section 21 shall be in the form set out in Schedule V, which form shall be signed by the person referred to in section 21 and shall state that the object intended for export from Canada is an object authorized to be exported from Canada under a general permit and that the conditions set out in that general permit have been complied with.

(2) Where an object is to be exported under a general permit issued under subsection 14(1) of the Act, the declaration referred to in section 21

(a) shall be given to the postmaster, where the object is to be sent by means of the Canada Post Office; or

(b) shall be given to the collector of customs at the port of export, where the object is to be sent by means other than the Canada Post Office.

LOST PERMITS

23. Where a permit issued under the Act has been lost or destroyed, the person to whom it was issued may request from the Minister a certified true copy of the permit and shall, in so requesting,

(a) submit a statutory declaration stating whether the permit has been lost or destroyed and an explanation of the loss or destruction; and

(b) in the case of a permit that has been lost, submit an undertaking to return to the Minister, without delay, the original permit, if it is found.

APPLICATION FOR CULTURAL PROPERTY EXPORT PERMIT DEMANDE DE LICENCE D'EXPORTATION DE BIENS CULTURELS

ORIGINAL

Applicant's Ref. No. / N° de référence	Date
----------------------------------------	------

MOVABLE CULTURAL PROPERTY, OTTAWA, CANADA K1A 0C8
BIENS CULTURELS MOBILIERS, OTTAWA, CANADA K1A 0C8

Applicant (Applicant must be a resident of Canada) Requérant (le requérant doit être un résident du Canada):		Name / Nom	Tel. No. / N° de tél.
Street address / Numéro et rue	Province	Postal Code / Code postal	
Owner (if other than Applicant) Propriétaire (s'il est autre que le requérant):		Name / Nom	Tel. No. / N° de tél.
Street address / Numéro et rue	Province	Postal Code / Code postal	
Shipper or Consignor Expéditeur ou consignateur:		Name / Nom	Tel. No. / N° de tél.
Street address / Numéro et rue	Province	Postal Code / Code postal	
Consignee (attach documentary evidence of proposed final destination) Consignataire (joindre les documents prouvant la destination finale projetée):		Name / Nom	Tel. No. / N° de tél.
Address / Adresse			
Proposed date of export of object Date proposée pour l'exportation de l'objet:			

EXPORT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'EXPORTATION

TEMPORARY EXPORT / EXPORTATION TEMPORAIRE	
<input type="checkbox"/> Object is being exported for a temporary purpose such as research, processing, exhibition, restoration, conservation, repair, appraisal or authentication. L'objet est exporté temporairement pour l'une des fins suivantes: recherche, traitement, exposition, restauration, conservation, réparation, évaluation ou authentification.	
<input type="checkbox"/> Object is being exported on personal loan or as personal effects of a resident of Canada temporarily residing out of Canada. L'objet est exporté à titre de prêt d'ami, ou d'effet personnel par un résident du Canada qui habite temporairement à l'extérieur du Canada.	
Approximate date of return of object to Canada Date approximative du retour de l'objet au Canada:	

PERMANENT EXPORT / EXPORTATION DÉFINITIVE

☐ Object is being exported after import on a temporary basis as a loan to an institution or public authority in Canada from a non-resident of Canada at the time the loan was made.
L'objet est exporté après avoir été importé temporairement, à titre de prêt à un établissement ou à une administration sis au Canada, par une personne qui n'était pas un résident au moment où elle a consenti au prêt.

Borrower, if other than Applicant
Emprunteur, si ce n'est pas le requérant: ▶

Name / Nom

Tel. No. / N° de tél.

Street address / Numéro et rue

Province

Postal Code / Code postal

☐ Object is being exported after import on a temporary basis for any other reason.
L'objet est exporté après avoir été importé temporairement pour toute autre raison.
Explain
Expliquer ▶

Object is being exported
L'objet est exporté

☐ as a gift or bequest
à titre de don ou de legs

☐ on consignment
en consignation

☐ as a result of a sale or firm offer (attach documentary evidence)
à la suite d'une vente ou d'une offre ferme (joindre preuves)

☐ for another reason:
pour une autre raison: Explain
Expliquer ▶

Has a prior application for an export permit been refused for the object described in this application?
L'objet décrit dans la présente demande a-t-il précédemment fait l'objet d'une demande qui aurait été refusée?

☐ Yes
Oui

☐ No
Non

If yes give date of Notice of Refusal
Dans l'affirmative, date de l'avis de refus: ▶

Was the object which is the subject of this application imported into Canada within the 35 years immediately preceding the date of this application?
L'objet visé dans la présente demande a-t-il été importé au Canada au cours des 35 années précédant la date de la présente demande?

☐ Yes
Oui

☐ No
Non

If yes attach a signed declaration to that effect or documentary evidence.
Dans l'affirmative, joindre une déclaration signée ou une preuve documentaire.

Was the object previously exported from Canada under a permit issued under the Act prior to that importation?
L'objet avait-il été auparavant exporté du Canada sous le couvert d'une licence délivrée selon la Loi?

☐ Yes
Oui

☐ No
Non

If yes indicate
Dans l'affirmative, indiquer ▶

Type of permit
Le type de licence ▶

Permit No.
Son numéro ▶

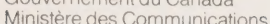
Date of Issue
Sa date de délivrance ▶

I certify that to the best of my knowledge all information given in this application (including any accompanying schedules) is correctly stated. I understand that if an export permit is granted, the permit shall be used solely for the export of an object of which I am the owner or the object of a person named above as owner for whom I am authorized to act in this transaction as the sole responsible representative. I am aware that, if so required by the Minister, I must produce proof within a reasonable time, that the said object was duly delivered at the destination named in this application. Where the permit is granted to export the object for a temporary purpose, I undertake that the object will be returned to Canada within the time specified in the permit.

Je soussigné certifie que tous les renseignements donnés dans la présente demande (y compris les documents annexés) sont, à ma connaissance, exacts. Je sais que, si une licence m'est accordée, je devrai en faire usage uniquement pour exporter l'objet dont je suis propriétaire, ou dont le propriétaire nommé ci-dessus m'a désigné comme seul mandataire pour cette transaction. Je comprend que je devrai, à la demande du Ministre, fournir dans un délai raisonnable la preuve que ledit objet a été dûment livré à la destination précisée dans la présente demande. Si la licence m'est accordée pour une exportation temporaire, je m'engage à ce que l'objet soit retourné au Canada dans les délais spécifiés sur la licence.

SIGNATURE

MOVABLE CULTURAL PROPERTY / BIENS CULTURELS MOBILIERS



FOR PERMIT OFFICER ONLY / RÉSERVÉ À L'AGENT DES DOUANES

Export Permit for Temporary Export issued / La licence d'exportation temporaire est délivrée

☐ valid (if used before expiry date) until
utilisée dans les délais, elle est valide jusqu'au

D / J	M	Y / A

Date of "Notice of Refusal"

Date de « l'Avis de refus »

Appeal Deadline

Expiration du délai d'appel

Export Permit for Permanent Export issued / La licence d'exportation définitive est délivrée

☐ after loan to institution or public authority by non-resident
à la suite d'un prêt à un établissement ou une administration par un non-résident du Canada☐ under paragraph 6(a) of the Act (imported within 35 years)
aux termes de l'alinéa 6 a) de la Loi (objet importé au Canada depuis moins de trente-cinq ans)☐ after reference to Control List
après consultation de la nomenclature☐ on direction of Review Board
sur instruction de la Commission d'examen☐ on advice of Expert Examiner
sur recommandation de l'expert-vérificateur

Note: Where an application concerns a manuscript, record or document subject to a deposit requirement, has the copy been deposited?

☐ Yes
Oui ☐ No
Non

Remarque: Si la demande porte sur un manuscrit, un document ou une pièce d'archives assujettis au dépôt reproduction, celle-ci a-t-elle été déposée?

Signature of Permit Officer / Signature de l'agent

Permit Number

N° de la licence

Date of Issue

Date de délivrance

Expiry Date (if unused)

À utiliser avant

Signature of Permit Officer / Signature de l'agent

Checked for Collector of Customs before forwarding to Movable Cultural Property

Vérifié pour le receveur des douanes avant envoi au Service des Biens culturels mobiliers

Date Stamp of Port of Validation

Timbre à date du port

ORIGINAL

40-21 (781)

Notice of Return to Canada / Avis de retour au Canada

(To be completed in duplicate by Applicants issued a permit for temporary export) / (À remplir en double exemplaire par le détenteur d'une licence d'exportation temporaire)

This is to certify that the object described in export permit No.

Avis est par la présente donné que l'objet décrit dans la licence d'exportation n°

was returned to Canada on the

est rentré au Canada le

day
e jour

of

de

19

☐ Supporting evidence is attached
Voir les preuves en annexe☐ or see Customs' stamp, port of entry below
ou le tampon de la douane du port d'entrée, ci-dessous

The undersigned hereby certifies that the information given in this statement and any accompanying documentation is true and correct.

Je soussigné certifie que les renseignements contenus dans la présente déclaration, ainsi que les documents qui l'accompagnent, sont véridiques et exacts.

RETURN TO: Movable Cultural Property, Ottawa, Canada K1A 0C8

A RETOURNER À: Biens culturels mobiliers, Ottawa, Canada K1A 0C8

Signature

Date

If signing authority other than Applicant identified on original application,

or if address and telephone changed, add

Si le fondé de signature n'est pas le requérant identifié sur l'original de la demande,

ou si le requérant a changé d'adresse et de numéro de téléphone, compléter

Name / Nom

Telephone / Téléphone

Street address / Numéro et rue

Province

Postal Code / Code postal

Applicant's Ref. No. / N° de réf.

Date

Customer's stamp of port of entry / Tampon de la douane du port d'entrée

For Canada Customs / Pour les Douanes canadiennes

Notice of Return to Canada / Avis de retour au Canada

(To be completed in duplicate by Applicants issued a permit for temporary export) / (À remplir en double exemplaire par le détenteur d'une licence d'exportation temporaire)

This is to certify that the object described in export permit No.

Avis est par la présente donné que l'objet décrit dans la licence d'exportation n°

was returned to Canada on the

est rentré au Canada le

day
e jour

of

de

19

☐ Supporting evidence is attached
Voir les preuves en annexe☐ or see Customs' stamp, port of entry below
ou le tampon de la douane du port d'entrée, ci-dessous

The undersigned hereby certifies that the information given in this statement and any accompanying documentation is true and correct.

Je soussigné certifie que les renseignements contenus dans la présente déclaration, ainsi que les documents qui l'accompagnent, sont véridiques et exacts.

TO BE RETAINED BY APPLICANT

A CONSERVER PAR LE REQUÉRANT

Signature

Date

If signing authority other than Applicant identified on original application,

or if address and telephone changed, add

Si le fondé de signature n'est pas le requérant identifié sur l'original de la demande,

ou si le requérant a changé d'adresse et de numéro de téléphone, compléter

Name / Nom

Telephone / Téléphone

Street address / Numéro et rue

Province

Postal Code / Code postal

Applicant's Ref. No. / N° de réf.

Date

Customer's stamp of port of entry / Tampon de la douane du port d'entrée

For Canada Customs / Pour les Douanes canadiennes

40-21 (781)



**APPLICATION FOR CULTURAL
PROPERTY GENERAL PERMIT** **DEMANDE DE
LICENCE GÉNÉRALE**

MOVABLE CULTURAL PROPERTY
OTTAWA, CANADA K1A 0C8

BIENS CULTURELS MOBILIERS
OTTAWA, CANADA K1A 0C8

APPLICANT'S REF. NO.
NO DE RÉFÉRENCE

DATE

APPLICANT (APPLICANT MUST BE A RESIDENT OF CANADA)
REQUÉRANT (LE REQUÉRANT DOIT ÊTRE UN RÉSIDANT DU CANADA)

NAME OF BUSINESS/NOM DE L'ENTREPRISE

STREET ADDRESS/NUMÉRO ET RUE

PROVINCE

TEL. NO./NO DE TÉL.

POSTAL CODE/CODE POSTAL

IS APPLICANT OWNER?

LE REQUÉRANT EST-IL PROPRIÉTAIRE:

☐ YES
OUI

☐ NO
NON

IF ANSWER NO, EXPLAIN:/DANS LA NÉGATIVE, EXPLIQUEZ:

1. This application is in respect of (a) the issue of a General Permit under section 14 (1) of the Act to export the objects described in section 3, or (b) the renewal of a current General Permit.

Note: Where the application is in respect of the issue of a General Permit, paragraphs (a) of sections 2 to 7 are required to be completed by the applicant. Where the application is in respect of the renewal of a current General Permit, paragraphs (b) of sections 2 to 7 are required to be completed by the applicant.

1. La présente formule sert à demander (a) la délivrance d'une licence générale prévue à l'article 14 (1) de la Loi, en vue d'exporter les objets décrits à l'article 3 ci-dessous, ou (b) le renouvellement d'une licence générale valide.

Remarque: Pour demander la délivrance d'une licence générale, le requérant doit remplir le paragraphe (a) des articles 2 à 7 ci-dessous. Pour demander le renouvellement d'une licence générale valide, le requérant doit remplir le paragraphe (b) des articles 2 à 7 ci-dessous.

2. (a) With reference to the export permits you have been issued (if applicable), indicate the number of objects included in the Canadian Cultural Property Export Control List you have exported from Canada over the six month period immediately prior to this application _____ (attach descriptive list of objects).

- (b) Applicant is holder of a valid General Permit
Le requérant détient une licence générale valide

No.
N°

2. (a) Indiquez (le cas échéant) le nombre d'objets compris dans la nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée que vous avez exportés du Canada grâce à une licence d'exportation ordinaire au cours des six mois précédant la présente demande: _____ (joindre une liste descriptive desdits objets).

Issued
Date de délivrance

A descriptive list of objects exported under the authority of the General Permit during the eleven month period following the date of its issue is attached (a descriptive list of the balance of objects exported under the permit to be forwarded within 15 days of the expiry date of the permit).

Ci-joint la liste descriptive des objets exportés sous le couvert de cette licence générale au cours des onze mois qui ont suivi la date de sa délivrance. (La liste des objets exportés sous le couvert de la même licence pendant le douzième mois doit être expédiée dans les 15 jours suivant la date d'expiration de la licence.)

3. (a) Explain briefly why your present volume of exports following the procedure required for the issue of export permits is causing inconvenience.

3. (a) Expliquez brièvement pourquoi le volume actuel de vos exportations pose des problèmes, quand vous avez à demander une licence pour chaque envoi.

- (b) Volume of exports has
Indiquez si le volume de vos exportations

☐ remained constant
est resté le même

☐ increased
a augmenté

☐ decreased
a diminué

4. (a) Describe your area of business specialization and explain briefly how the specialization has been the cause of inconvenience where objects are exported.

4. (a) Décrivez votre domaine de spécialisation professionnelle et expliquez brièvement en quoi cette spécialisation pose des problèmes en cas d'exportation d'objets.

☐ (b) Area of specialization is unchanged
Le domaine de spécialisation n'a pas changé ▶ is now as follows: (specify)
est maintenant le suivant: (préciser)

5. (a) Indicate the number of persons engaged in your business:
Nombre de personnes travaillant dans l'entreprise: ▶

☐ (b) Number of persons engaged in business is unchanged
Le nombre de personnes travaillant dans l'entreprise est resté le même ▶ is now as follows:
est maintenant de:

6. (a) Where the location of place of business is factor in obtaining export permits, state the distance from your place of business to the closest Permit Officer authorized to issue export permits and explain why your location is a factor.

6. (a) Au cas où l'emplacement de l'entreprise rend difficile l'obtention des licences, indiquez la distance entre l'entreprise et le plus proche agent autorisé à délivrer des licences, et expliquez en quoi ce facteur pose des problèmes.

☐ (b) If location of place of business was a factor, address is unchanged
Si l'emplacement de l'entreprise était source de difficultés, indiquez si l'adresse de votre entreprise est toujours la même
▶ is now as follows: (specify)
si changé, nouvelle adresse: (préciser)

7. (a) Describe briefly any special circumstances or factors other than the location of your place of business that cause inconvenience in the exportation of objects that would be alleviated by the issue of a General Permit.

7. (a) Décrivez brièvement toute autre condition ou facteur particulier, emplacement mis à part, qui pose des problèmes pour l'exportation d'objets et que la délivrance d'une licence générale permettrait d'éviter.

☐ (b) Special circumstances remain unchanged
Les conditions particulières n'ont pas changé

are now as follows:
sont maintenant les suivantes:

8. Where a General Permit is issued as a result of this application, the following persons whose name, title, and signature are set out hereunder are authorized to act on my behalf to complete a Cultural Property General Permit Declaration.

8. Si, en réponse à la présente demande, j'obtiens une licence générale, j'autorise les personnes dont les nom et prénoms, le titre et la signature figurent ci-dessous, à remplir en mon nom la « déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale ».

FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS

TITLE/TITRE

SIGNATURE

FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS

TITLE/TITRE

SIGNATURE

FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS

TITLE/TITRE

SIGNATURE

9. If, as a result of the present application I am issued a Cultural Property General Permit, I agree to abide by the terms and conditions under which the permit is issued, and in particular, I agree:

9. Si, en réponse à la présente demande, j'obtiens une licence générale, je m'engage à respecter les conditions auxquelles est subordonnée la délivrance de cette licence, et en particulier:

(a) to apply, except in the circumstances outlined in Section 6 of the Act, for an Export Permit before exporting any object included in the Control List which, in my judgment, might conform to one of the criteria of outstanding significance set out in paragraph 8 (3) (a) of the Act and national importance set out in paragraph 8 (3) (b) of the Act;

(a) à demander, sauf dans les conditions énoncées à l'article 6 de la Loi, une licence avant d'exporter un objet compris dans la nomenclature et qui, à mon avis, est susceptible de répondre au critère d'intérêt exceptionnel prévu à l'alinéa 8 (3) a) ou au critère d'importance nationale prévu à l'alinéa 8 (3) b) de la Loi.

(b) to ensure that a Cultural Property General Permit Declaration accompanies each consignment for export containing objects exported under the authority of the General Permit; and

(b) à vérifier qu'une déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale accompagne chaque envoi destiné à l'exportation et contenant des biens culturels visés dans ladite licence générale, et

(c) to provide the Minister within 15 days of the expiry date of the permit a descriptive list of all objects exported under the permit during the 12 month period following its issue.

(c) à faire parvenir au Ministre, dans les 15 jours qui suivent la date d'expiration de la licence, une liste descriptive de tous les objets exportés sous le couvert de ladite licence, au cours des 12 mois suivant sa délivrance.

SIGNATURE OF APPLICANT/SIGNATURE DU REQUERANT



**CULTURAL PROPERTY
GENERAL PERMIT**

**BIENS CULTURELS
LICENCE GÉNÉRALE**

Pursuant to subsection 14(1) of the Cultural Property Export and Import Act and the Cultural Property Export Regulations, the Department of Communications hereby issues to

En vertu du paragraphe 14(1) de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, et de son règlement d'application, le ministère des Communications délivre par la présente à

a General Permit to export from Canada objects included in the Canadian Cultural Property Export Control List subject to the terms and conditions set out below.

une licence générale l'autorisant à exporter du Canada, dans les conditions énoncées ci-après, des objets compris dans la nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée.

CONDITIONS

CONDITIONS

The following persons have been authorized by

Les personnes suivantes, que

to sign on his behalf may make the declaration required by Section 21 of the Regulations.

a autorisées à signer en son nom, sont habilitées à remplir la déclaration dont il est question à l'article 21 du règlement.

FULL NAME / NOM ET PRÉNOMS

TITLE / TITRE

FULL NAME / NOM ET PRÉNOMS

TITLE / TITRE

FULL NAME / NOM ET PRÉNOMS

TITLE / TITRE

FULL NAME / NOM ET PRÉNOMS

TITLE / TITRE

General Permit No.

Issued at Ottawa this

day of

Expiry date

Licence générale n°

Délivrée à Ottawa ce

e jour de

Date d'expiration

For the Minister / Pour le Ministre



CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

PLEASE ATTACH, THIS DECLARATION TO SHIPPING DOCUMENTS

DÉCLARATION D'EXPORTATION EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE


JOINDRE LA PRÉSENTE DÉCLARATION AUX DOCUMENTS D'EXPÉDITION

TO BE COMPLETED ONLY BY A PERSON AUTHORIZED BY A GENERAL PERMIT TO SIGN A GENERAL PERMIT DECLARATION.

RÉSERVÉ À LA PERSONNE QU'UNE LICENCE GÉNÉRALE AUTORISE EXPLICITEMENT À SIGNER UNE TELLE DÉCLARATION.

I declare that the objects described in the attached shipping documents that are intended for export from Canada are exported under the authority of General Permit No. _____ and meet all the conditions set out in the Permit.

Je soussigné déclare que les objets décrits dans les documents d'expédition ci-joints et destinés à être exportés hors du Canada, sont exportés sous le couvert de la licence générale n° _____ dont ils remplissent toutes les conditions.

NAME/NOM		TEL. NO./N° DE TÉL	
STREET ADDRESS/NUMÉRO ET RUE		PROVINCE	POSTAL CODE/CODE POSTAL
GENERAL PERMIT NO./LICENCE GÉNÉRALE N°	DATE OF ISSUE/DATE DE DÉLIVRANCE	ISSUED IN THE NAME OF/DÉLIVRÉE AU NOM DE	
WHO IS EXPORTING THE OBJECTS AS OWNER/QUI EXPORTE LES OBJETS À TITRE DE PROPRIÉTAIRE.			
AUTHORIZED SIGNATURE FONDÉ DE SIGNATURE 			
Dated at Fait à	this ce	e day of jour de	19

FOR CANADA CUSTOMS/RÉSERVÉ AUX DOUANES CANADIENNES

<p>After customs clearance this Declaration to be returned to:</p> <p>Department of Communications Movable Cultural Property Ottawa, Canada K1A 0C8</p>		<p>Après le dédouanement, retourner cette déclaration à l'adresse suivante:</p> <p>Ministère des Communications Biens culturels mobiliers Ottawa, Canada K1A 0C8</p>	<p>DATE STAMP OF PORT OF VALIDATION TIMBRE DATEUR DU PORT DE VALIDATION</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

40-27 (781)

NOTICE IN RESPECT OF CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

1. A Cultural Property General Permit Declaration must accompany each consignment containing objects to which a General Permit refers.
2. Each Declaration shall be signed by the person to whom a General Permit has been issued or by a person named in the General Permit.
3. The completed Declaration must be attached to shipping documents and will be retained by the Customs Officer at the Port of Exit after customs clearance. Cultural property being sent by mail: A Declaration may be used for one posting only and must be surrendered at the post office at the time of posting.
4. Exporters under a General Permit are reminded that cultural property included in the Canadian Cultural Property Export Control List, but not covered by the terms and conditions of the General Permit issued by the Department of Communications, must be subject of a valid export permit issued by a Permit Officer when exported from Canada.

AVIS RELATIF À LA DÉCLARATION D'EXPORTATION EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE

1. Chaque envoi contenant des objets visés dans une licence générale doit être accompagné d'une telle déclaration.
2. Chaque déclaration doit être signée par la personne à qui la licence générale a été délivrée, ou par une personne explicitement autorisée à le faire dans ladite licence générale.
3. La déclaration dûment remplie doit accompagner les documents d'expédition; elle est conservée par l'agent des douanes au port de sortie, après le dédouanement. Dans le cas de biens culturels expédiés par la poste, la déclaration ne peut servir que pour un seul envoi et doit être remise au bureau de poste, au moment de l'expédition.
4. Il est rappelé au détenteur d'une licence générale que, pour exporter du Canada un bien culturel compris dans la nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée mais non inclus dans les conditions de la licence générale que lui a délivrée le ministère des Communications, il doit posséder une licence d'exportation valide, délivrée par un agent compétent.



Date: _____

NOTICE TO THE APPLICANT

This is to inform you that as per the "Notice of Refusal" entered in the attached copy 1 of Part II of your "Application for a Cultural Property Export Permit", your application has been refused for the reasons given.

You may request a review by the Canadian Cultural Property Export Review Board of this refusal by a notice in writing given to the Review Board prior to the "Appeal Deadline", thirty days from the date appearing on this letter (see both front and back of your copy of Part II of your application).

Notice in writing requesting a review should be forwarded to:

The Secretary
The Canadian Cultural Property Export Review Board
c/o Movable Cultural Property
Ottawa, Canada
K1A 0C8

AU REQUÉRANT

Ainsi que l'indique l'« avis de refus » consigné sur la partie II de votre « demande de licence d'exportation de biens culturels », dont vous trouverez ci-joint le premier double, votre demande a été rejetée pour les raisons que vous y verrez.

Si vous souhaitez demander à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels de réviser cette décision, il vous faut l'en aviser par écrit, avant l'« expiration du délai d'appel », soit moins de trente jours après la date de la présente lettre (prière de lire le recto et le verso de la formule qui vous est ici retournée).

Veuillez adresser votre demande de révision à :

Le Secrétaire
Commission canadienne d'examen des exportations
de biens culturels
a/s Biens culturels mobiliers
Ottawa, Canada
K1A 0C8

Permit Officer for Canada Customs / Agent pour les Douanes canadiennes



Date: _____

NOTICE TO THE APPLICANT

This is to inform you that as per the "Notice of Refusal" entered in the attached copy 1 of Part II of your "Application for a Cultural Property Export Permit", your application has been refused for the reasons given.

You may request a review by the Canadian Cultural Property Export Review Board of this refusal by a notice in writing given to the Review Board prior to the "Appeal Deadline", thirty days from the date appearing on this letter (see both front and back of your copy of Part II of your application).

Notice in writing requesting a review should be forwarded to:

The Secretary
The Canadian Cultural Property Export Review Board
c/o Movable Cultural Property
Ottawa, Canada
K1A 0C8

AU REQUÉRANT

Ainsi que l'indique l'« avis de refus » consigné sur la partie II de votre « demande de licence d'exportation de biens culturels », dont vous trouverez ci-joint le premier double, votre demande a été rejetée pour les raisons que vous y verrez.

Si vous souhaitez demander à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels de réviser cette décision, il vous faut l'en aviser par écrit, avant l'« expiration du délai d'appel », soit moins de trente jours après la date de la présente lettre (prière de lire le recto et le verso de la formule qui vous est ici retournée).

Veuillez adresser votre demande de révision à:

Le Secrétaire
Commission canadienne d'examen des exportations
de biens culturels
a/s Bien culturels mobiliers
Ottawa, Canada
K1A 0C8

Permit Officer for Canada Customs / Agent pour les Douanes canadiennes



CULTURAL PROPERTY GENERAL
PERMIT DECLARATION

PLEASE ATTACH, THIS DECLARATION TO SHIPPING DOCUMENTS

DÉCLARATION D'EXPORTATION
EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE

JOINDRE LA PRÉSENTE DÉCLARATION AUX DOCUMENTS D'EXPÉDITION

TO BE COMPLETED ONLY BY A PERSON AUTHORIZED BY A GENERAL
PERMIT TO SIGN A GENERAL PERMIT DECLARATION.

I declare that the objects described in the attached shipping documents
that are intended for export from Canada are exported under the authority
of General Permit No. _____ and meet all the conditions set out
in the Permit.

RÉSERVÉ À LA PERSONNE QU'UNE LICENCE GÉNÉRALE AUTORISE
EXPLICITEMENT À SIGNER UNE TELLE DÉCLARATION.
Je soussigné déclare que les objets décrits dans les documents d'expédition
ci-joints et destinés à être exportés hors du Canada, sont exportés sous le
couvert de la licence générale n° _____ dont ils remplissent toutes
les conditions.

NAME/NOM _____		STREET ADDRESS/NUMÉRO ET RUE _____		PROVINCE _____	POSTAL CODE/CODE POSTAL _____
GENERAL PERMIT NO./LICENCE GÉNÉRALE N° _____		DATE OF ISSUE/DATE DE DÉLIVRANCE _____		WHO IS EXPORTING THE OBJECTS AS OWNER/QUI EXPORTE LES OBJETS À TITRE DE PROPRIÉTAIRE _____	
Dated at this ce jour de 19 _____		AUTHORIZED SIGNATURE FONDE DE SIGNATURE			

NOTICE IN RESPECT OF CULTURAL
PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

1. A Cultural Property General Permit Declaration must accompany each
consignment containing objects to which a General Permit refers.

2. Each Declaration shall be signed by the person to whom a General Permit
has been issued or by a person named in the General Permit.

3. The completed Declaration must be attached to shipping documents
and will be retained by the Customs Officer at the Port of Exit after customs
clearance. Cultural property being sent by mail: A Declaration may be
used for one posting only and must be surrendered at the post office at
the time of posting.

4. Exporters under a General Permit are reminded that cultural property
included in the Canadian Cultural Property Export Control List, but not
covered by the terms and conditions of the General Permit issued by the
Department of Communications, must be subject of a valid export permit
issued by a Permit Officer when exported from Canada.



1. Chaque envoi contenant des objets visés dans une licence générale doit
être accompagné d'une telle déclaration.
2. Chaque déclaration doit être signée par la personne à qui la licence
générale a été délivrée, ou par une personne explicitement autorisée à
le faire dans ladite licence générale.
3. La déclaration dûment remplie doit accompagner les documents
d'expédition; elle est conservée par l'agent des douanes au port de sortie,
après le dédouanement. Dans le cas de biens culturels expédiés par la
poste, la déclaration ne peut servir que pour un seul envoi et doit être
remise au bureau de poste, au moment de l'expédition.
4. Il est rappelé au détenteur d'une licence générale que, pour exporter du
Canada un bien culturel compris dans la nomenclature des biens culturels
canadiens à exportation contrôlée mais non inclus dans les conditions
de la licence générale que lui a délivrée le ministère des Communications,
il doit posséder une licence d'exportation valide, délivrée par un agent
compétent.

AVIS RELATIF À LA DÉCLARATION D'EXPORTATION
EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE



CULTURAL PROPERTY
BIENS CULTURELS
GENERAL PERMIT
LICENCE GÉNÉRALE

Pursuant to subsection 14(1) of the Cultural Property Export and Import Act and the Cultural Property Export Regulations, the Department of Communications hereby issues to

En vertu du paragraphe 14(1) de la Loi sur l'exportation et l'importation des biens culturels, et de son règlement d'application, le ministère des Communications délivre par la présente à

a General Permit to export from Canada objects included in the Canadian Cultural Property Export Control List subject to the terms and conditions set out below.

une licence générale l'autorisant à exporter du Canada, dans les conditions énoncées ci-après, des objets compris dans la nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée.

CONDITIONS

CONDITIONS

The following persons have been authorized by

Les personnes suivantes, que

to sign on his behalf may make the declaration required by Section 21 of the Regulations.

a autorisées à signer en son nom, sont habilitées à remplir la déclaration dont il est question à l'article 21 du règlement.

FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE/TITRE
FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE/TITRE
FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE/TITRE
FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE/TITRE

General Permit No. Issued at Ottawa this day of

Licence générale n° Délivrée à Ottawa ce jour de

Expiry date

Date d'expiration

For the Minister / Pour le Ministre

SIGNATURE OF APPLICANT / SIGNATURE DU REQUERANT

9. If, as a result of the present application I am issued a Cultural Property General Permit, I agree to abide by the terms and conditions under which the permit is issued, and in particular, I agree:

(a) to apply, except in the circumstances outlined in Section 6 of the Act, for an Export Permit before exporting any object included in the Control List which, in my judgment, might conform to one of the criteria of outstanding significance set out in paragraph 8 (3) (a) of the Act and national importance set out in paragraph 8 (3) (b) of the Act;

(b) to ensure that a Cultural Property General Permit Declaration accompanies each consignment for export containing objects exported under the authority of the General Permit; and

(c) to provide the Minister within 15 days of the expiry date of the permit a descriptive list of all objects exported under the permit during the 12 month period following its issue.

9. Si, en réponse à la présente demande, j'obtiens une licence générale, j'engage à respecter les conditions auxquelles est subordonnée la délivrance de cette licence, et en particulier:

(a) à demander, sauf dans les conditions énoncées à l'article 6 de la Loi, une licence avant d'exporter un objet compris dans la nomenclature et qui, à mon avis, est susceptible de répondre au critère d'intérêt exceptionnel prévu à l'alinéa 8 (3) a) ou au critère d'importance nationale prévu à l'alinéa 8 (3) b) de la Loi.

(b) à vérifier qu'une déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale accompagne chaque envoi destiné à l'exportation et contenant des biens culturels visés dans ladite licence générale, et

(c) à faire parvenir au Ministre, dans les 15 jours qui suivent la date d'expiration de la licence, une liste descriptive de tous les objets exportés sous le couvert de ladite licence, au cours des 12 mois suivant sa délivrance.

FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE / TITRE	SIGNATURE
FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE / TITRE	SIGNATURE
FULL NAME/NOM ET PRÉNOMS	TITLE / TITRE	SIGNATURE

8. Where a General Permit is issued as a result of this application, the following persons whose name, title, and signature are set out hereunder are authorized to act on my behalf to complete a Cultural Property General Permit Declaration.

8. Si, en réponse à la présente demande, j'obtiens une licence générale, j'autorise les personnes dont les nom et prénoms, le titre et la signature figurent ci-dessous, à remplir en mon nom la « déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale ».

7. (a) Describe briefly any special circumstances or factors other than the location of your place of business that cause inconvenience in the exportation of objects that would be alleviated by the issue of a General Permit.

7. (a) Décrivez brièvement toute autre condition ou facteur particulier, emplacement mis à part, qui pose des problèmes pour l'exportation d'objets et que la délivrance d'une licence générale permettrait d'éviter.

(b) ☐ Special circumstances remain unchanged

(b) ☐ Les conditions particulières n'ont pas changé

are now as follows:

sont maintenant les suivantes:

<div>4. (a) Décrivez votre domaine de spécialisation professionnelle et expliquez brièvement en quoi cette spécialisation pose des problèmes en cas d'exportation d'objets.</div>	<div>4. (a) Describe your area of business specialization and explain briefly how the specialization has been the cause of inconvenience where objects are exported.</div>
<div>4. (b) Le domaine de spécialisation n'a pas changé is now as follows: (specify)</div>	<div>4. (b) Area of specialization is unchanged Le domaine de spécialisation n'a pas changé</div>
<div>5. (a) Indiquez le nombre de personnes travaillant dans votre entreprise: Nombre de personnes travaillant dans l'entreprise:</div>	<div>5. (a) Indicate the number of persons engaged in your business: Nombre de personnes travaillant dans l'entreprise:</div>
<div>5. (b) Le nombre de personnes travaillant dans l'entreprise est resté le même is now as follows:</div>	<div>5. (b) Number of persons engaged in business is unchanged Le nombre de personnes travaillant dans l'entreprise est resté le même</div>
<div>6. (a) Au cas où l'emplacement de l'entreprise rend difficile l'obtention des licences, indiquez la distance entre l'entreprise et le plus proche agent autorisé à délivrer des licences, et expliquez en quoi ce facteur pose des problèmes.</div>	<div>6. (a) Where the location of place of business is factor in obtaining export permits, state the distance from your place of business to the closest Permit Officer authorized to issue export permits and explain why your location is a factor.</div>
<div>6. (b) Si l'emplacement de l'entreprise était source de difficultés, indiquez si l'adresse de votre entreprise est toujours la même is now as follows: (specify) si changé, nouvelle adresse: (préciser)</div>	<div>6. (b) If location of place of business was a factor, address is unchanged Si l'emplacement de l'entreprise était source de difficultés, indiquez si l'adresse de votre entreprise est toujours la même is now as follows: (specify) si changé, nouvelle adresse: (préciser)</div>



APPLICATION FOR CULTURAL
DEMANDE DE
LICENCE GÉNÉRALE

MOVABLE CULTURAL PROPERTY
BIENS CULTURELS MOBILIERS
OTTAWA, CANADA K1A 0G8

APPLICANT (APPLICANT MUST BE A RESIDENT OF CANADA) REQUÉRANT (LE REQUÉRANT DOIT ÊTRE UN RÉSIDENT DU CANADA)		NAME OF BUSINESS/NOM DE L'ENTREPRISE	
STREET ADDRESS/NUMÉRO ET RUE		PROVINCE	TEL. NO./N° DE TÉL.
IS APPLICANT OWNER? LE REQUÉRANT EST-IL PROPRIÉTAIRE: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		IF ANSWER NO, EXPLAIN: /DANS LA NÉGATIVE, EXPLIQUEZ:	

DATE

APPLICANT'S REF. NO.
N° DE RÉFÉRENCE

1. This application is in respect of (a) the issue of a General Permit under section 14 (1) of the Act to export the objects described in section 3, or (b) the renewal of a current General Permit.

Note: Where the application is in respect of the issue of a General Permit, paragraphs (a) of sections 2 to 7 are required to be completed by the applicant. Where the application is in respect of the renewal of a current General Permit, paragraphs (b) of sections 2 to 7 are required to be completed by the applicant.

1. La présente formule sert à demander (a) la délivrance d'une licence générale prévue à l'article 14 (1) de la Loi, en vue d'exporter les objets décrits à l'article 3 ci-dessous, ou (b) le renouvellement d'une licence générale valide.

Remarque: Pour demander la délivrance d'une licence générale, le requérant doit remplir le paragraphe (a) des articles 2 à 7 ci-dessous. Pour demander le renouvellement d'une licence générale valide, le requérant doit remplir le paragraphe (b) des articles 2 à 7 ci-dessous.

2. (a) With reference to the export permits you have been issued (if applicable), indicate the number of objects included in the Canadian Cultural Property Export Control List you have exported from Canada over the six month period immediately prior to this application (attach descriptive list of objects).

(b) Applicant is holder of a valid General Permit
Le requérant détient une licence générale valide
No. ☐ No. ☐

A descriptive list of objects exported under the authority of the General Permit during the eleven month period following the date of its issue is attached (a descriptive list of the balance of objects exported under the permit to be forwarded within 15 days of the expiry date of the permit).

Ci-joint la liste descriptive des objets exportés sous le couvert de cette licence générale au cours des onze mois qui ont suivi la date de délivrance. (La liste des objets exportés sous le couvert de la même licence pendant le douzième mois doit être expédiée dans les 15 jours suivant la date d'expiration de la licence.)

3. (a) Explain briefly why your present volume of exports following the procedure required for the issue of export permits is causing inconvenience.

3. (a) Expliquez brièvement pourquoi le volume actuel de vos exportations pose des problèmes, quand vous avez à demander une licence pour chaque envoi.

Volume of exports has Indiquez si le volume de vos exportations		<input type="checkbox"/> remained constant est resté le même	<input type="checkbox"/> increased a augmenté	<input type="checkbox"/> decreased a diminué
--------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------

FOR PERMIT OFFICER ONLY / RÉSERVÉ À L'AGENT DES DOUANES

Export Permit for Temporary Export issued / La licence d'exportation temporaire est délivrée

D	J	M	A
Y			

☐ valid (if used before expiry date) until
utilisée dans les délais, elle est valide jusqu'au

Export Permit for Permanent Export issued / La licence d'exportation définitive est délivrée

☐ after loan to institution or public authority by non-resident
à la suite d'un prêt à un établissement ou une administration par un non-résident du Canada

☐ under paragraph 6(a) of the Act (imported within 35 years)
aux termes de l'alinéa 6 a) de la Loi (objet importé au Canada depuis moins de trente-cinq ans)

☐ after reference to Control List
après consultation de la nomenclature

☐ on direction of Review Board
sur instruction de la Commission d'examen

☐ on advice of Expert Examiner
sur recommandation de l'expert-vérificateur

Note: Where an application concerns a manuscript, record or document subject to a deposit requirement, has the copy been deposited?

☐ Yes
☐ Oui
☐ No
☐ Non

Remarque: Si la demande porte sur un manuscrit, un document ou une pièce d'archives assujettis au dépôt reproduction, celle-ci a-t-elle été déposée?

Checked for Collector of Customs before forwarding to Movable Cultural Property

Vérifié pour le receveur des douanes avant envoi au Service des Biens culturels mobiliers

ORIGINAL

Notice of Return to Canada / Avis de retour au Canada

(To be completed in duplicate by Applicants issued a permit for temporary export) / (À remplir en double exemplaire par le détenteur d'une licence d'exportation temporaire)

This is to certify that the object described in export permit No.

Avis est par la présente donné que l'objet décrit dans la licence d'exportation no

☐ Supporting evidence is attached
ou les preuves en annexe

☐ or see Customs' stamp, port of entry below
ou le tampon de la douane du port d'entrée, ci-dessous

The undersigned certifies that the information given in this statement and any accompanying documentation is true and correct.

Je soussigné certifie que les renseignements contenus dans la présente déclaration, ainsi que les documents qui l'accompagnent, sont véridiques et exacts.

RETURN TO: Movable Cultural Property, Ottawa, Canada K1A 0C8

A RETOURNER À: Biens culturels mobiliers, Ottawa, Canada K1A 0C8

If signing authority other than Applicant identified on original application,

Si le fond de signature n'est pas le requérant identifié sur l'original de la demande,

ou si le requérant a changé d'adresse et de numéro de téléphone, compléter

Name / Nom

Telephone / Téléphone

Signature

Date

Province

Customer's stamp of port of entry / Tampon de la douane du port d'entrée

Postal Code / Code postal

For Canada Customs / Pour les Douanes canadiennes

Notice of Return to Canada / Avis de retour au Canada

(To be completed in duplicate by Applicants issued a permit for temporary export) / (À remplir en double exemplaire par le détenteur d'une licence d'exportation temporaire)

This is to certify that the object described in export permit No.

Avis est par la présente donné que l'objet décrit dans la licence d'exportation no

☐ Supporting evidence is attached
ou les preuves en annexe

☐ or see Customs' stamp, port of entry below
ou le tampon de la douane du port d'entrée, ci-dessous

The undersigned certifies that the information given in this statement and any accompanying documentation is true and correct.

Je soussigné certifie que les renseignements contenus dans la présente déclaration, ainsi que les documents qui l'accompagnent, sont véridiques et exacts.

TO BE RETAINED BY APPLICANT

A CONSERVER PAR LE REQUÉRANT

If signing authority other than Applicant identified on original application,

Si le fond de signature n'est pas le requérant identifié sur l'original de la demande,

ou si le requérant a changé d'adresse et de numéro de téléphone, compléter

Name / Nom

Telephone / Téléphone

Signature

Date

Province

Customer's stamp of port of entry / Tampon de la douane du port d'entrée

Postal Code / Code postal

For Canada Customs / Pour les Douanes canadiennes



**APPLICATION FOR CULTURAL PROPERTY
DEMANDE DE LICENCE D'EXPORTATION
DE BIENS CULTURELS**
**THE ORIGINAL BECOMES THE EXPORT
PERMIT WHEN APPROVED BY A
PERMIT OFFICER**
PAR UN AGENT COMPÉTENT.
**L'ORIGINAL DEVIENT LICENCE
D'EXPORTATION, UNE FOIS APPROUVÉ**

Applicant's Ref. No. / Numéro de requérant		Date
Applicant Name / Nom		Tel. no. / No de tél
Street address / Numéro et rue		Province
is authorized to export from any port in Canada, or by mail, within a period of ninety days from the date of issue of this permit to: est autorisé à exporter, d'un port quelconque du Canada ou par la poste, dans les quatre-vingt-dix jours qui suivent la date de délivrance de la présente licence et à destination de:		
Port and Country Port et pays		
Consignee at final destination Consignataire à la destination finale		Tel. no. / No de tél
Address / Adresse		
via (consignor or shipper if other than Applicant) l'expéditeur s'il est autre que le requérant		Name / Nom
Tel. No. / No de tél.		Province
Street address / Numéro et rue		Postal Code / Code postal

IDENTIFICATION OF OBJECT / RENSEIGNEMENTS SUR L'OBJET				
Object detailed Objet décrit				
(1) Quantity Quantité				
(2) Description Description				
(3) Photograph or copy is attached Photographie ou reproduction en annexe				
(4) Total Fair Market Value F.O.B. Juste valeur marchande totale F.O.B.				
(5) Control List Reference Référence à la nomenclature				
Reference number or identification number where applicable - see Regulations (Numéro de référence ou d'identification, le cas échéant - voir le règlement)				
(If above space is insufficient continue on a separate sheet in 5 copies) / (au besoin, annexer une feuille en 5 exemplaires)				
Where an application for permanent export concerns a manuscript, record or document, is it subject to a deposit copy requirement? (See Regulations) Si la demande porte sur l'exportation définitive d'un manuscrit, d'un document ou d'une pièce d'archives, l'objet est-il assujéti au dépôt d'une reproduction? (Voir le règlement)				
Yes Oui				
No Non				
Permit: The export of the object described above is subject to the conditions set out in the Cultural Property Export and Import Act and the Regulations made thereunder. Licence: L'exportation de l'objet décrit ci-dessus est assujéti aux conditions énoncées dans la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels et dans son règlement d'application.				

PERMANENT EXPORT / EXPORTATION DÉFINITIVE

☐ Object is being exported after import on a temporary basis as a loan to an institution or public authority in Canada from a non-resident of Canada at the time the loan was made.
L'objet est exporté après avoir été importé temporairement, à titre de prêt à un établissement ou à une administration sis au Canada, par une personne qui n'était pas un résident au moment où elle a consenti au prêt.

Borrower, if other than Applicant
Nom/Prêteur, si ce n'est pas le requérant :

Name / Nom

Emprunteur, si ce n'est pas le requérant :

Street address / Numéro et rue

Province

Postal Code / Code postal

☐ Object is being exported after import on a temporary basis for any other reason.
L'objet est exporté après avoir été importé temporairement pour toute autre raison.

Explain
Expliquez

☐ Object is being exported
L'objet est exporté
☐ as a gift or bequest
à titre de don ou de legs
☐ on consignment
en consignation
☐ as a result of a sale or firm offer (attach documentary evidence)
à la suite d'une vente ou d'une offre ferme (joindre preuves)
☐ for another reason :
pour une autre raison :
Explain
Expliquez

Has a prior application for an export permit been refused for the object described in this application?
L'objet décrit dans la présente demande a-t-il précédemment fait l'objet d'une demande qui aurait été refusée?

☐ Yes
Oui
☐ No
Non

If yes give date of Notice of Refusal
Dans l'affirmative, date de l'avis de refus :

Was the object which is the subject of this application imported into Canada within the 35 years immediately preceding the date of this application?
L'objet visé dans la présente demande a-t-il été importé au Canada au cours des 35 années précédant la date de la présente demande?

☐ Yes
Oui
☐ No
Non

If yes attach a signed declaration to that effect or documentary evidence.
Dans l'affirmative, joindre une déclaration signée ou une preuve documentaire.

Was the object previously exported from Canada under a permit issued under the Act prior to that importation?
L'objet avait-il été auparavant exporté du Canada sous le couvert d'une licence délivrée selon la Loi?

☐ Yes
Oui
☐ No
Non

If yes indicate
Dans l'affirmative, indiquer :

Type of permit
Le type de licence

Permit No.
Son numéro

Date of issue
Sa date de délivrance

I certify that to the best of my knowledge all information given in this application (including any accompanying schedules) is correctly stated. I understand that if an export permit is granted, the permit shall be used solely for the export of an object of which I am the owner or the object of a person named above as owner for whom I am authorized to act in this transaction as the sole responsible representative. I am aware that, if so required by the Minister, I must produce proof within a reasonable time, that the said object was duly delivered at the destination named in this application. Where the permit is granted to export the object for a temporary purpose, I undertake that the object will be returned to Canada within the time specified in the permit.

Je soussigné certifie que tous les renseignements donnés dans la présente demande (y compris les documents annexés) sont, à ma connaissance, exacts. Je sais que, si une licence m'est accordée, je devrai en faire usage uniquement pour exporter l'objet dont je suis propriétaire, ou dont le propriétaire nommé ci-dessus m'a désigné comme seul mandataire pour cette transaction. Je comprend que je devrai, à la demande du Ministre, fournir dans un délai raisonnable la preuve que ledit objet a été dûment livré à la destination précisée dans la présente demande. Si la licence m'est accordée pour une exportation temporaire, je m'engage à ce que l'objet soit retourné au Canada dans les délais spécifiés sur la licence.

SIGNATURE

MOVABLE CULTURAL PROPERTY / BIENS CULTURELS MOBILIERS



APPLICATION FOR CULTURAL
PROPERTY EXPORT PERMIT
DEMANDE DE LICENCE D'EXPORTATION
DE BIENS CULTURELS

Part I / Partie I

ORIGINAL

Applicant's Ref. No. / No de référence		Date
----------------------------------------	--	------

Applicant (Applicant must be a resident of Canada) Requérant (le requérant doit être un résident du Canada)		Tel No. / No de tel
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---------------------

Street address / Numéro et rue		Province	Postal Code / Code postal
--------------------------------	--	----------	---------------------------

Owner (if other than Applicant) Propriétaire (s'il est autre que le requérant)		Name / Nom	Tel No. / No de tel
-----------------------------------------------------------------------------------	--	------------	---------------------

Street address / Numéro et rue		Province	Postal Code / Code postal
--------------------------------	--	----------	---------------------------

Shipper or Consignor Expéditeur ou consignateur		Name / Nom	Tel No. / No de tel
----------------------------------------------------	--	------------	---------------------

Street address / Numéro et rue		Province	Postal Code / Code postal
--------------------------------	--	----------	---------------------------

Consignee (attach documentary evidence of proposed final destination) Consignataire (joindre les documents prouvant la destination finale projetée)		Name / Nom	Tel No. / No de tel
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------	---------------------

Address / Adresse		Province	Postal Code / Code postal
-------------------	--	----------	---------------------------

Proposed date of export of object Date proposée pour l'exportation de l'objet		Date approximate of return of object to Canada Date approximative du retour de l'objet au Canada	
----------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	--

EXPORT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'EXPORTATION		TEMPORARY EXPORT / EXPORTATION TEMPORAIRE	
--------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------	--

Object is being exported for a temporary purpose such as research, processing, exhibition, restoration, conservation, repair, appraisal or authentication. L'objet est exporté temporairement pour l'une des fins suivantes: recherche, traitement, exposition, restauration, conservation, réparation, évaluation ou authentification.		Object is being exported on personal loan or as personal effects of a resident of Canada temporarily residing out of Canada. L'objet est exporté à titre de prêt d'am, ou d'effet personnel par un résident du Canada qui habite temporairement à l'extérieur du Canada.	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

PERTE DE LA LICENCE

23. En cas de perte ou de destruction d'une licence délivrée selon la Loi, la personne à qui elle avait été certifiée conforme, et doit à cette fin

a) soumettre une déclaration statutaire expliquant que la licence a été perdue ou détruite et dans quelles circonstances, et

b) s'engager par écrit à renvoyer sans délai au Ministre l'original de la licence perdue, si elle le retrouve.

et y déclare que les objets qu'elle entend exporter sont visés par une licence générale dont toutes les conditions ont été respectées.

(2) En cas d'exportation d'un objet visé par une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 14(1) de la Loi, la déclaration mentionnée à l'article 21

a) remise au maître de poste, lorsque l'objet est expédié par l'intermédiaire des Postes canadiennes, ou

b) remise au receveur des douanes au port d'exportation, lorsque l'objet est expédié autrement que par l'intermédiaire des Postes canadiennes.

AVIS DE RETOUR AU CANADA

14. (1) La personne qu'une licence a autorisée à sortir un objet du Canada aux termes de l'alinéa 6c) de la Loi adresse au Ministre, dans les quinze jours qui suivent la date de retour de l'objet au Canada, a) un avis de retour au Canada présenté en la forme prescrite à l'annexe II et

- b) une preuve établissant, à la satisfaction du Ministre, que l'objet décrit dans l'avis est bien l'objet pour lequel la licence a été délivrée.
- (2) L'avis de retour visé au paragraphe (1) indique a) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'exportateur, b) le numéro de référence de la licence délivrée pour l'objet et c) une preuve documentaire
- (i) du port d'entrée et
- (ii) du jour d'entrée
- de l'objet au Canada.

OBJETS ASSUJETTIS AU DÉPÔT D'UNE REPRODUCTION

15. Pour l'application de l'article II de la Loi, les catégories suivantes sont définies:

- a) toute pièce d'archives originale présentant un intérêt historique national, faite sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faite à l'extérieur du territoire, mais liée à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir
- (i) une pièce d'archives textuelle ou un document textuel manuscrits,
- (ii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique manuscrits,
- (iii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique imprimés, faits avant 1850,
- (iv) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural manuscrits,
- (v) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural imprimés, faits avant 1880, ou
- (vi) une photographie, une pièce d'archives photographique ou un document photographique faits avant 1900, et
- b) toute pièce d'archives publiques originale, faite ou reçue par une administration, qui est
- (i) un document graphique ou textuel,
- (ii) une photographie,
- (iii) un film cinématographique ou
- (iv) un enregistrement sonore.

CONDITIONS D'EXPÉDITION

16. L'exportateur d'un objet, ou son mandataire autorisé, remet, avant d'exporter l'objet décrit dans

la licence, ladite licence au receveur des douanes

17. La personne qui exporte un objet par l'intermédiaire des Postes canadiennes remet la licence relative à cet objet au maître de poste, au moment de l'expédition.

DEMANDE DE LICENCE GÉNÉRALE

18. La demande de licence générale visée au paragraphe 14(1) de la Loi se fait en la forme prescrite à l'annexe III; elle est signée par le requérant et envoyée au Ministre.

19. À la demande sont joints les renseignements suivants:

- a) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du requérant,
- b) les raisons détaillées de la demande précisant (i) le domaine de spécialisation professionnelle du requérant et
- (ii) les problèmes que pose, le cas échéant, l'obligation d'obtenir une licence pour chaque exportation d'objets.

c) la liste descriptive des objets exportés par le requérant sous le couvert d'une licence au cours des six mois précédant la date de la demande, ainsi que les détails relatifs à chaque licence obtenue pendant cette période,

d) les détails relatifs à toute licence générale valable que détient le requérant,

e) le volume des activités commerciales du requérant, relatives à l'achat et à la vente d'objets, le nombre d'employés du requérant, la distance entre son lieu de travail et le bureau de l'agent le plus proche,

g) tout renseignement demandé par le Ministre, au cas où celui-ci juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements, et

h) tout autre renseignement que la formule de demande exige.

20. La licence générale visée au paragraphe 14(1) de la Loi est délivrée en la forme prescrite à l'annexe IV.

DÉCLARATION D'EXPORTATION EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE

21. Avant d'exporter un objet sous le couvert d'une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 14(1) de la Loi, la personne à qui la licence a été délivrée, ou une personne que cette licence générale autorise explicitement à signer une telle déclaration, remplit, pour l'objet en cause, une déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale.

22. (1) La déclaration mentionnée à l'article 21 est faite en la forme prescrite à l'annexe V; la personne mentionnée à l'article 21 signe la déclaration

b) un objet visé à l'alinéa 6b) de la Loi, si la demande indique le numéro de référence utilisé par l'établissement ou l'administration pour identifier cet objet.

6. Pour identifier dans la demande un objet auquel s'applique l'article 6 de la Loi, il suffit d'indiquer

- a) le nom de l'objet,
- b) le nom de son fabricant et
- c) le numéro de référence

(ii) que porte

(A) la licence délivrée par le gouvernement d'un Etat étranger, autorisant l'exportation de l'objet au Canada, ou

(B) le document d'expédition qui a servi à l'entrée de l'objet au Canada et qui identifie clairement l'objet.

si une copie de cette licence ou de ce document d'expédition, ou leur traduction dans l'une ou l'autre langue officielle, accompagne la demande, (iii) utilisé par un établissement ou une administration sis au Canada, pour identifier ou cataloguer l'objet,

(iii) du carnet ATA mentionné dans le Règlement sur l'importation temporaire de marchandises d'exhibition, qui a été délivré pour l'objet à l'occasion de sa dernière importation au Canada, ou

(iv) de la déclaration d'importation qu'a faite sur la formule appropriée, la dernière personne qui a importé l'objet au Canada.

7. La demande relative à un objet auquel s'applique l'alinéa 6a) de la Loi est accompagnée d'un document ou d'une déclaration signée du requérant, attestant que l'objet en cause a été importé au Canada au cours des trente-cinq ans précédant la date de la demande, sans avoir été auparavant exporté du Canada sous le couvert d'une licence délivrée en vertu de la Loi.

8. Au cas où l'agent renvoie la demande à l'examen d'un expert-vérificateur, en application du paragraphe 7(3) de la Loi, l'expert-vérificateur peut, pour prendre la décision que requiert l'article 8 de la Loi, demander au requérant de soumettre l'objet en cause à son examen.

LICENCES

9. La licence est délivrée en la forme prescrite dans la partie II de l'annexe I.

10. (1) La licence est valide pendant quatre-vingt-dix jours, à compter de sa délivrance.

11. La personne à qui une licence a été délivrée en vertu de la Loi fournit, à la demande du Ministre, tout renseignement qui peut s'avérer nécessaire pour vérifier les déclarations contenues dans la demande ou pour préciser

- a) l'identité du consignataire nommé dans la demande,
- b) si l'objet décrit dans la demande est effectivement parvenu au consignataire, et
- c) le prix de vente de l'objet, si ce dernier a été vendu.

CONDITIONS

(2) Pour obtenir

- a) le rétablissement d'une licence périmée faite d'utilisation dans les délais, ou d'une licence suspendue ou annulée, ou
- b) la modification d'une licence,

la personne à qui la licence a été délivrée doit l'envoyer au Ministre, accompagnée d'une lettre demandant, motifs à l'appui, le rétablissement ou la modification, selon le cas.

12. (1) L'agent délivre une licence en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi si le requérant le convainc que l'objet doit sortir du Canada pour l'une des fins suivantes:

- a) évaluation,
- b) authentification,
- c) conservation,
- d) exposition,
- e) prêt,
- f) traitement,
- g) recherche,
- h) restauration ou réparation, ou
- i) à titre d'effet personnel.

(2) La durée limite de sortie d'un objet du Canada sous le couvert d'une licence délivrée en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi est de cinq ans.

(3) La personne qui demande une licence en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi s'engage par écrit à ramener au Canada, dans les délais prescrits sur la licence, l'objet pour lequel elle demande cette licence.

13. La personne qu'une licence autorise à sortir un objet du Canada en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi fournit, à la demande du Ministre, les renseignements suivants:

- a) des précisions sur l'endroit où l'objet se trouve, ou s'est trouvé, pendant son absence du Canada, et
- b) des détails relatifs aux dommages, à la destruction ou à la perte qu'a pu subir l'objet pendant son absence du Canada.

RÈGLEMENT CONCERNANT L'EXPORTATION DE BIENS CULTURELS EN PROVENANCE DU CANADA

TITRE ABRÉGÉ

1. Règlement sur l'exportation de biens culturels.

INTERPRÉTATION

2. Il faut entendre par

« Loi » la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels,

« objet » les objets ou catégories d'objets visés au paragraphe 3(2) de la Loi, qui sont compris dans la nomenclature des biens culturels canadiens à l'exportation contrôlée,

« pièce d'archives publiques » un document original fait ou reçu par une administration, ou ce qui l'a précédée sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et qui contient des renseignements relatifs à l'organisation, à la fonction, au mode de fonctionnement, au programme ou à l'activité de cette administration.

DEMANDE DE LICENCE

3. La demande de licence d'exportation d'un objet se fait en la forme prescrite à l'annexe I; elle est signée par le requérant et envoyée à un agent compétent.

4. À la demande visée à l'article 3 sont joints les renseignements suivants:

a) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du requérant,

b) au cas où le requérant n'est pas le propriétaire de l'objet, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du propriétaire,

c) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'expéditeur ou du consignateur,

d) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du consignataire,

e) sous réserve de l'article 6, une description de l'objet, suffisamment détaillée pour permettre une identification précise,

f) la date prévue de l'exportation,

g) des détails sur le but de l'exportation,

h) la juste valeur marchande de l'objet au Canada, ou son prix de vente, s'il est déjà vendu,

i) tout autre renseignement demandé sur la forme, le poids, le volume, le contenu, etc.,

j) tout renseignement demandé par l'agent auprès de qui la demande a été déposée, par un expert-vérificateur auquel la demande a été renvoyée, ou

par le Ministre, si l'un d'eux juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements ou ne permettent pas une identification assez précise de l'objet, et

k) un document prouvant la destination projetée de l'objet.

5. (1) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), toute demande relative aux objets suivants est accompagnée, à la satisfaction du Ministre, d'une photographie de l'objet en cause, ou d'une photographie

ou photocopie de l'objet en cause si celui-ci est un document;

a) un objet visé à l'alinéa 2a), b) ou c) du groupe I de la nomenclature,

b) un objet visé à l'alinéa 3a), b), c) ou d) du groupe I de la nomenclature,

c) un objet ou une collection d'objets visés à l'article 4 du groupe I de la nomenclature,

d) un objet visé par un article quelconque du groupe II, III, IV, V ou VI de la nomenclature,

e) un objet visé à l'alinéa 2a) ou b), 3a) ou b), 4a) ou b), 5a) ou b) du groupe VII de la nomenclature,

f) un objet, autre qu'un livre imprimé, visé à l'article 7 du groupe VII de la nomenclature.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), toute demande relative à une collection d'objets visée à l'alinéa 2c) du groupe I de la nomenclature est accompagnée, à la satisfaction du Ministre, d'une photographie de chaque spécimen de la collection.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), lorsqu'un objet visé à l'alinéa (1)e) ou f) compte plus de douze pages, il suffit de joindre à la demande une photographie ou une photocopie, qui satisfasse le Ministre, de douze pages représentatives de l'ensemble de l'objet.

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à une demande relative à l'un des objets suivants:

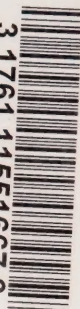
a) un objet visé à l'alinéa 6a) de la Loi, quand l'objet a été importé temporairement au Canada pour une raison autre que la revente, si la demande est accompagnée,

(i) d'une licence ou d'un document décrit au sous-alinéa 6c)(i),

(ii) d'un carnet ATA décrit au sous-alinéa 6c)(iii) ou

(iii) d'une déclaration décrite au sous-alinéa 6c)(iv),

3 1761 11551667 6



Règlement concernant l'exportation de biens culturels en provenance du Canada